

Psa

Chapter 100

Thai Interlinear

Reference: Thai King James Version

1
:קָאָרָאָם
แผ่นดิน-โลก
H0776
כָּל-
ทั่ว
H3605
לִיְהוָה
แด่-พระเจ้า
H3068
יְהוָה
จง-ให้ร้อง-ยินดี
H7321
לְתָרְגָּם
สำหรับ-การ-ขอบพระคุณ
H8426
מִזְמוֹר
เพลงสดุดี
H4210

จงเปล่งเสียงขึ้นบานถวายแด่พระเยโฮวาห์ พวกเจ้า แผ่นดินทั้งสิ้นเอ๋ย

2
:בְּנִינָה
ด้วย-เสียง-ร้องเพลง
H7445
לְיְהוָה
เข้า-เฝ้า-พระองค์
H6440
בָּא
จง-มา
H0935
בְּשִׂמְחָה
ด้วย-ความ-ยินดี
H8057
יְהוָה
พระยาห์เวห์
H3068
אֲתָ-
(ซึ่ง)
H0853
עָבָדוּ
จง-ปรนนิบัติ
H5647

จงปรนนิบัติพระเยโฮวาห์ด้วยความยินดี จงมาเข้าเฝ้าต่อพระพักตร์พระองค์ด้วยการร้องเพลง

3
|אֵלַי|
และ-ไม่-ใช่
H3808
נִשְׁבַּע
ทรง-สร้าง-เรา
H6440
יְהוָה
พระองค์
H1931
אֱלֹהֵינוּ
พระเจ้า
H0430
אֵל
พระองค์
H1931
יְהוָה
พระยาห์เวห์
H3068
כִּי-
ว่า
H0853
יִשְׁבַּח
จง-รู้-เถิด
H3045
:מִיָּהּ
ทุ่ง-หญ้า-ของ-พระองค์
H4830
וְאֵל
และ-แคะ
H6629
יִשְׁבַּח
ประชากร-ของ-พระองค์
H0587
אֱלֹהֵינוּ
เรา
H0587
יְהוָה
เรา-เป็น-ของ-พระองค์

พวกท่านจงรู้เถิดว่า พระเยโฮวาห์ทรงเป็นพระเจ้า เป็นพระองค์เองที่ทรงสร้างพวกเรา และไม่ใช้ตัวพวกเราเอง พวกเราเป็นประชากรของพระองค์ และเป็นแคะแห่งทุ่งหญ้าของพระองค์

4
בְּלִבְיָהוּ
ด้วย-การ-สรรเสริญ
H8416
יְהוָה
ลาน-บริเวณ-ของ-พระองค์
H6440
בְּתָרְגָּם
ด้วย-การ-ขอบพระคุณ
H8426
יְשׁוּבָה
ประตู-ของ-พระองค์
H8179
בָּא
จง-เข้า
H0935
:שֵׁם
พระนาม-ของ-พระองค์
H8034
בְּרִי
จง-สรรเสริญ
H1288
יְהוָה
พระองค์
H0853
יְהוָה
จง-ขอบพระคุณ
H3034

จงเข้าประตูทั้งหลายของพระองค์ด้วยการขอบพระคุณ และเข้าบริเวณทั้งหลายแห่งพระนิเวศน์ของพระองค์ด้วยการสรรเสริญ จงมีใจขอบคุณต่อพระองค์ และจงถวายสารการแด่พระนามของพระองค์

5
וְאֵל
และ-ทุก-รุ่ง
H1755
יְהוָה
ทุก-รุ่ง
H1755
וְעַד
และ-ถึง
H5704
יְהוָה
ความรัก-มั่นคง-ของ-พระองค์
H0935
לְעוֹלָם
เป็น-นิรันดร์
H5769
יְהוָה
พระยาห์เวห์
H3068
בְּיָד
ดี
H0853
כִּי-
เพราะ
H0853
:וְאֵל
ความสัตย์ซื่อ-ของ-พระองค์
H0530

เพราะพระเยโฮวาห์ประเสริฐ ความเมตตาของพระองค์ดำรงอยู่เป็นนิรันดร์ และความจริงของพระองค์ดำรงอยู่ทุกชั่วอายุ